

Owner's manual
Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Návod na použitie
Használati utasítás
Navodila

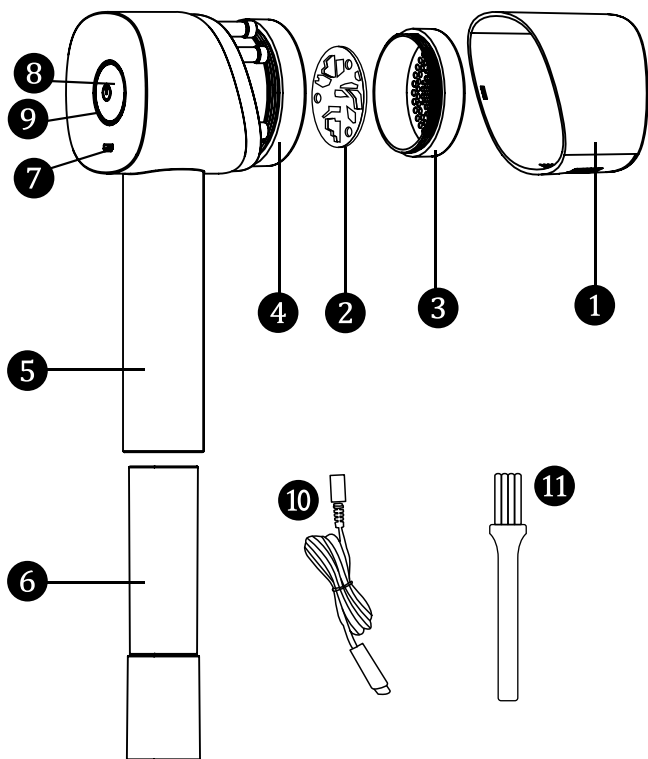
Upute za uporabu
εγχειρίδιο οδηγιών
инструкция за употреба
Manual de instructiuni
Instrukcijų vadovas
Kasutusjuhendit
Īpašnieka rokasgrāmata



Enjoy it.

Lint remover
Fusselrasierer
Golarka do tkanin
Odžmolkovač
Odžmolkovač
Textilborotva
Brivnik tkanin

Brijač za odjeću
ΑΠΟΧΝΟΥΔΩΤΗΣ
Машинка за пилинг на облекло
Aparat de cură at scame
Pūkų rinkiklis
Topieemaldaja



Important notes

- Before operating the appliance, please read the instruction manual and follow the instructions provided. The manufacturer is not liable for any damages resulting from use of the appliance contrary to its intended use or inappropriate use. Keep this instruction manual so you can refer to it when using the product in the future.
- The appliance is intended for home use only. Do not use for other purposes that are contrary to its intended use.
- Connect the appliance to an electrical supply that meets the specifications in accordance with the information on the data plate.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical mental capabilities and persons with lack of experience and knowledge concerning the appliance, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children should not play with the appliance. Unattended children should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of the appliance.
- Use only the manufacturer's original spare parts or ones recommended by the manufacturer. Using accessories not recommended by the manufacturer

can damage the appliance and threaten the operational safety.

- Do not operate the appliance if it has not been properly assembled.

CE Device is compliant with EU directives: - Electromagnetic compatibility (EMC) Device marked CE mark on rating label



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.



Your product contains batteries covered by the Regulation (EU) 2023/1542 of the European Parliament, which cannot be disposed with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Technical data

Rated voltage: DC 3.7V Rated power: 3W

Charging Input: 5V 700mA

- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Protective cover | 7. USB-C charging port |
| 2. Blades | 8. On/Off switch |
| 3. Blade cover | 9. Charging indicator light |
| 4. Lint tank | 10. USB charging cable |
| 5. Body | 11. Cleaning brush |
| 6. Lint roller | |

CHARGING THE BATTERY

1. Make sure that the remover is switched off before connecting the charger.
2. Charging is done via a USB-C cable, which should be plugged into the USB-C charging port on the device.
3. The device has a charging indicator light located next to the power switch: Flashing red – the battery is low or currently charging, Flashing blue – the battery is fully charged, Blue light (no flashing) – the remover is in use.
4. Once the device is fully charged (flashing blue light), unplug the USB-C cable and remove the charger from the socket.

USE OF LINT REMOVER

WARNING: The lint remover should not be used on buttons, zips, stripes, sticky labels, labels, seams, etc. It may cause the deformation of the remover or the garment.

WARNING: Before attempting to clean the fabric, try to operate the lint remover in an unobstructed area of the fabric.

1. Remove the protective cover (1).
2. Turn on the lint remover. Move around the fabric. Regularly empty the lint tank (6).
3. To use the lint roller (6), pull the lower part of the body (5) and slide out the lint roller.

4. To replace the lint roller, unscrew the handle, remove the used roller, insert a new roller, and fit the new roller into the handle.

CLEANING AND MAINTENANCE

Regularly empty the lint tank. Unscrew the blade cover, remove the blades. Clean all parts with a brush. Do not immerse the appliance in water.

Recommended blade and lint rollers: BLAUPUNKT ACC073.

Wichtige Informationen

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für einen anderen, als den vorgesehenen Zweck.
- Schließen Sie dieses Gerät nur an eine Stromquelle an, die den Angaben auf dem Typenschild entspricht.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8. Jahren, von Personen mit eingeschränkter körperlicher oder geistiger Leistungsfähigkeit, sowie von Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden, oder in den sicheren Gebrauch des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör und solches,

das vom Hersteller empfohlen wird. Die Verwendung des, vom Hersteller nicht empfohlenen Zubehörs, kann zur Beschädigung des Gerätes führen oder die Sicherheit gefährden.

- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es nicht ordnungsgemäß montiert wurde.

 Device is compliant with EU directives:

- Electromagnetic compatibility (EMC)

Device marked CE mark on rating label



Wenn sich auf dem Gerät ein Piktogramm mit einer durchgestrichenen Mülltonne befindet, bedeutet das, dass dieses Produkt den Beschlüssen der EU-Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Man soll sich mit den Anforderungen des regionalen Systems für die Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfällen vertraut machen. Man soll gemäß den örtlichen Vorschriften handeln. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes vermeidet Gesundheit.



Ihr Produkt enthält Batterien, die unter die Verordnung (EU) 2023/1542 des Europäischen Parlaments fallen und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften zur getrennten Sammlung von Batterien, denn die richtige Entsorgung trägt dazu bei, negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.



Das Produkt ist aus hochqualitativen, recycelbaren und wiederverwendbaren Materialien und Bauelementen hergestellt.

Technische Daten

Nennspannung: DC 3.7V Nennleistung: 3W

Ladeingang: 5V 700mA

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1. Schutzabdeckung | 7. USB-C Ladeanschluss |
| 2. Klingen | 8. Ein-/Aus-Schalter |
| 3. Klingenschutz | 9. Ladeanzeige |
| 4. Fusselbehälter | 10. USB-Ladekabel |
| 5. Gehäuse | 11. Reinigungsbürste |
| 6. Fusselrolle | |

AKKU AUFLADEN

1. Stellen Sie sicher, dass der Fusselentferner ausgeschaltet ist, bevor Sie das Ladegerät anschließen.

2. Das Laden erfolgt über ein USB-C-Kabel, das in den USB-C-Ladeanschluss des Geräts eingesteckt wird.

3. Das Gerät verfügt über eine Ladeanzeige neben dem Ein-/Aus-Schalter:

Blinkendes Rot – Akku ist leer oder wird geladen,

Blinkendes Blau – Akku ist vollständig geladen,

Ständiges Blau (nicht blinkend) – Gerät ist in Gebrauch.

4. Sobald das Gerät vollständig geladen ist (blinkendes Blau), ziehen Sie das USB-C-Kabel ab und entfernen Sie das Ladegerät aus der Steckdose.

VERWENDUNG DES FUSSELENTFERNERS

WARNUNG: Den Fusselentferner nicht an Knöpfen, Reißverschlüssen, Streifen, Klebeetiketten, Etiketten, Nähten usw. verwenden, da dies das Gerät oder das Kleidungsstück beschädigen kann.

WARNUNG: Bevor Sie das Gewebe reinigen, testen Sie den Entferner an einer unauffälligen Stelle des Stoffes.

1. Entfernen Sie die Schutzabdeckung (1).

2. Schalten Sie den Entferner ein. Führen Sie ihn über den Stoff.

Leeren Sie regelmäßig den Fusselbehälter (4).

3. Um die Fusselrolle (6) zu verwenden, ziehen Sie den unteren Teil des Gehäuses (5) heraus und entnehmen Sie die Rolle.

4. Um die Fusselrolle zu wechseln, schrauben Sie den Griff ab, entfernen Sie die gebrauchte Rolle, setzen Sie eine neue Rolle ein und befestigen Sie sie am Griff.

REINIGUNG UND WARTUNG

Leeren Sie regelmäßig den Fusselbehälter. Schrauben Sie die Klingenschutzabdeckung ab und entfernen Sie die Klingen. Reinigen Sie alle Teile mit einer Bürste. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser.

Empfohlene Klingenrollen: BLAUPUNKT ACC073.

WAŻNE INFORMACJE

- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może

doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrazić bezpieczeństwu użytkownika.

- Nie uruchamiać urządzenia, jeżeli nie zostało poprawnie zmontowane.

CE Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw Unii Europejskiej: - Kompatybilność elektromagnetyczna -
Electromagnetic compatibility (EMC)
Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 688 08 00, email: sda@blaupunkt.pl



Twój produkt zawiera baterie objęte rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego (UE) 2023/1542, których nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja pomaga zapobiegać negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.



Informacje o ochronie środowiska naturalnego
Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono

Dane techniczne

Napięcie znamionowe: DC 3.7V Moc znamionowa: 3W

Ładowanie wejściowe: 5V 700mA

- | | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Osłona ochronna | 7. Port ładowania USB-C |
| 2. Ostrza | 8. Przełącznik włącz/wyłącz |
| 3. Osłona ostrza | 9. Lampka sygnalizująca ładowanie |
| 4. Zbiornik na kłaczki | 10. Kabel do ładowania USB |
| 5. Obudowa | 11. Szczotka do czyszczenia |
| 6. Wałek do usuwania kłaczek | |

ŁADOWANIE BATERII

- Upewnij się, że golarka jest wyłączona przed podłączeniem ładowarki.
- Ładowanie odbywa się za pomocą kabla USB-C, który należy podłączyć do portu USB-C w urządzeniu.
- Urządzenie posiada lampkę sygnalizującą ładowanie umieszczoną obok przełącznika:
Migające czerwone światło – bateria jest słaba lub urządzenie się ładuje,
Migające niebieskie światło – bateria jest w pełni naładowana,
Stałe niebieskie światło – golarka jest w użyciu.
- Po pełnym naładowaniu urządzenia (migające niebieskie światło), odłącz kabel USB-C i wyjmij ładowarkę z gniazdka.

UŻYTKOWANIE GOLARKI DO KŁACZKÓW

OSTRZEŻENIE: Golarki nie należy używać na guzikach, zamkach błyskawicznych, paskach, klejących etykietach, metkach, szwach

itp. Może to spowodować odkształcenie golarki lub odzieży.

OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do czyszczenia tkaniny spróbuj użyć golarki w miejscu, gdzie nie ma przeszkód.

1. Usuń osłonę ochronną (1).

2. Włącz golarkę. Poruszaj nią po tkaninie. Regularnie opróżniaj zbiornik na kłaczki (6).

3. Aby użyć wałka do usuwania kłaczków (6), pociągnij dolną część obudowy (5) i wysuń wałek.

4. Aby wymienić wałek, odkręć uchwyt, usuń zużyty wałek, włóż nowy i zamontuj go w uchwycie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Regularnie opróżniaj zbiornik na kłaczki. Odkręć osłonę ostrzy, wyjmij ostrza. Wszystkie części czyść szczotką. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.

Zalecane rolki z ostrzami: BLAUPUNKT ACC073.

Důležité informace

- Před zahájením používání zařízení, přečíst návod pro obsluhu a postupovat dle obsažených doporučení. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené používáním zařízení způsobem neshodujícím se s jeho určením nebo nevhodnou obsluhou.
- Návod pro obsluhu je nutno uschovat pro pozdější použití.
- Zařízení slouží výhradně pro domácí použití. Nepoužívat pro jiné účely, neshodující se s jeho určením.
- Zařízení je třeba připojit ke zdroji napájení s charakteristikou shodnou s hodnotami na výrobním štítku. Toto zařízení může být používáno dětmi od 8 let a osobami s omezenými fyzickými, či duševními schopnostmi a osobami bez zkušeností a znalosti zařízení, pokud je zajištěný dohled nebo školení ohledně používání zařízení bezpečným způsobem tak, aby s tím spojené ohrožení bylo pochopitelné.
- Děti by si neměly se zařízením hrát. Děti bez dohledu by neměly provádět čištění a údržbu zařízení.
- Používejte pouze originální příslušenství nebo příslušenství doporučené výrobcem zařízení. Použití příslušenství nedoporučeného výrobcem může vést k poškození zařízení a ohrožit bezpečnost používání.
- Nespouštět zařízení, pokud nebylo smontované patřičným způsobem.

CE Zařízení splňuje požadavky směrnic

Evropské unie:

- O elektromagnetické kompatibilitě -
Electromagnetic compatibility (EMC)

Výrobek je opatřen označením CE na
popisném štítku



Je-li produkt označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, podléhá produkt evropské směrnici 2012/19/EU. Seznamte se s požadavky místního systému zpětného odběru elektrických a elektronických zařízení. Postupujte v souladu s místními platnými předpisy. Výrobek nevyhazujte s běžným domácím odpadem. Odborná likvidace starého produktu předchází potenciálnímu poškození životního prostředí a zdraví.



Váš výrobek obsahuje baterie, na které se vztahuje nařízení Evropského parlamentu (EU) 2023/1542, které nelze likvidovat s běžným domovním odpadem. Informujte se prosím o místních pravidlech pro oddělený sběr baterií, protože správná likvidace pomáhá předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Informace o ochraně životního prostředí

Obal se skládá pouze z nezbytně nutných prvků. Byla vynaložena veškerá péče pro snadné třídění tří složek obalu: karton (krabice), polystyrénová pěna (vnitřní ochrana) a polyethylen (sáčky, ochranný arch). Zařízení je vyrobeno z materiálů, které lze recyklovat a po demontáži provedené specializovanou firmou znovu použít. Dodržujte místní předpisy o likvidaci obalových materiálů, použitých baterií a zařízení po skončení životnosti.



Produkt byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a složek, které lze recyklovat a opakovaně používat.

Technické údaje

Jmenovité napětí: DC 3.7V Jmenovitý výkon: 3W

Nabíjecí vstup: 5V 700mA

- | | |
|--------------------------|---------------------------------|
| 1. Ochranný kryt | 7. USB-C nabíjecí port |
| 2. Čepele | 8. Zapínací/vypínací spínač |
| 3. Kryt čepele | 9. Indikační kontrolka nabíjení |
| 4. Nádržka na chuchvalce | 10. USB nabíjecí kabel |
| 5. Tělo přístroje | 11. Čistící kartáček |
| 6. Válec na chuchvalce | |

NABÍJENÍ BATERIE

1. Před připojením nabíječky se ujistěte, že je odstraňovač chuchvalců vypnutý.
2. Nabíjení probíhá přes USB-C kabel, který zapojte do USB-C nabíjecího portu na zařízení.
3. Zařízení má vedle vypínače indikační kontrolku nabíjení:
Blikající červená – baterie je nízká nebo právě probíhá nabíjení,
Blikající modrá – baterie je plně nabitá,
Stálá modrá (neblinká) – odstraňovač je v provozu.
4. Jakmile je zařízení plně nabité (blikající modrá), odpojte USB-C kabel a vyjměte nabíječku ze zásuvky.

POUŽITÍ ODSTRAŇOVAČE CHUCHVALCŮ

UPOZORNĚNÍ: Odstraňovač chuchvalců nepoužívejte na knoflíky, zipy, proužky, lepící štítky, cedulky, švy apod., protože může dojít k poškození přístroje nebo oděvu.

UPOZORNĚNÍ: Před čištěním látky vyzkoušejte odstraňovač používat na neviditelném místě látky.

1. Sundejte ochranný kryt (1).
2. Zapněte odstraňovač. Pohybuje jím po látce. Pravidelně vyspávejte nádržku na chuchvalce (4).
3. Pro použití válce na chuchvalce (6) zatáhněte za spodní část těla přístroje (5) a vysuňte válec.
4. Pro výměnu válce odšroubujte rukojeť, vyjměte použitý válec,

vložte nový a upevněte jej do rukojeti.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pravidelně vysypávejte nádržku na chuchvalce. Odšroubujte ochranu čepele, vyjměte čepele. Všechny části očistěte kartáčkem. Příkladně nenamáčejte do vody.

Doporučené čepele a válce: BLAUPUNKT ACC073.

Dôležité informácie

- Pred zahájením používania zariadenia, prečítať návod na obsluhu a postupovať podľa obsiahnutých odporúčaní. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené používaním zariadenia spôsobom nezhodujúcim sa s jeho určením alebo nevhodnou obsluhou.
- Návod na obsluhu je nutné uschovať pre neskoršie použitie.
- Zariadenie slúži výhradne na domáce použitie. Nepoužívať na iné účely, nezhodujúce sa s jeho určením.
- Zariadenie je potrebné pripojiť ku zdroju napájania s charakteristikou zhodnou s hodnotami na výrobnom štítku.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi od 8 rokov a osobami s obmedzenými fyzickými, či duševnými schopnosťami a osobami bez skúseností a znalosti zariadenia, pokiaľ je zaistený dohľad alebo školenie ohľadom používania zariadenia bezpečným spôsobom tak, aby s tým spojené ohrozenie bolo pochopiteľné. Deti by sa nemali so zariadením hrať. Deti bez dohľadu by nemali vykonávať čistenie a údržbu zariadenia.
- Používajte iba originálne príslušenstvo alebo príslušenstvo odporúčané výrobcom zariadenia. Použitie príslušenstva neodporúčaného výrobcom môže viesť k poškodeniu zariadenia a ohroziť bezpečnosť používania.

- Nespúšťať zariadenie, pokiaľ nebolo zmontované patričným spôsobom.



Zariadenie zodpovedá nárokom smerníc Európskej únie:
- Elektromagnetická kompatibilita -
Electromagnetic compatibility (EMC)
Výrobok je na typovom štítku označený CE



Pokiaľ sa na zariadení nachádza symbol preškrtnutého odpadkového koša, znamená to, že sa na tento výrobok vzťahujú ustanovenia európskej smernice 2012/19/EU. Zoznámte sa s podmienkami týkajúcimi sa miestneho systému zberu elektrického a elektronického odpadu. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi. Tento produkt nie je možné vyhodiť spoločne s bežným domácim odpadom. Správne odstránenie starého výrobku zabraňuje prípadným negatívnym následkom na prírodné prostredie a na ľudské zdravie.



Váš výrobok obsahuje batérie, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2023/1542, ktoré nemožno likvidovať s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych pravidlách separovaného zberu batérií, pretože správna likvidácia pomáha predchádzať negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Informácie o ochrane životného prostredia
Balenie obsahuje len nevyhnutné súčasti. Bolo vyvinuté všetko úsilie, aby tri materiály tvoriace obal šlo ľahko oddeliť: lepenku (škatuľa), polystyrénovú penu (ochrana vnútra) a polyetylén (vrecká, ochranná fólia). Zariadenie bolo vyrobené z materiálov, ktoré sa dajú recyklovať a znovu použiť po ich demontovaní špecializovanou firmou. Dodržujte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, použitých batérií a nepotrebných zariadení.



Výrobok bol vyprodukovaný z vysoko kvalitných materiálov a súčastok, ktoré možno recyklovať a znovu použiť.

Technické údaje

Menovité napätie: DC 3.7V Menovitý výkon: 3W

Nabíjanie vstup: 5V 700mA

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1. Ochranný kryt | 7. USB-C nabíjací port |
| 2. Čepele | 8. Zapínač/vypínač |
| 3. Kryt čepele | 9. Indikátor nabíjania |
| 4. Nádržka na chlpy | 10. USB nabíjací kábel |
| 5. Telo prístroja | 11. Čistiaca kefka |
| 6. Valček na chlpy | |

NABÍJANIE BATÉRIE

1. Pred pripojením nabíjačky sa uistite, že je odstraňovač chlpatých vlákien vypnutý.
2. Nabíjanie prebieha cez USB-C kábel, ktorý sa zapojí do USB-C nabíjacieho portu na zariadení.
3. Zariadenie má vedľa vypínača indikátor nabíjania:
Blikajúca červená – batéria je slabá alebo sa práve nabíja,
Blikajúca modrá – batéria je plne nabitá,
Stála modrá (neblinká) – odstraňovač je v prevádzke.
4. Keď je zariadenie plne nabité (blikajúca modrá), odpojte USB-C kábel a vyberte nabíjačku zo zásuvky.

POUŽÍVANIE ODSTRAŇOVAČA CHLPOV

UPOZORNENIE: Odstraňovač chlpatých vlákien nepoužívajte na

gombíky, zipsy, pásiky, lepiace štítky, etikety, švy a podobne. Môže to spôsobiť deformáciu zariadenia alebo odevu.

UPOZORNENIE: Pred čistením látky skúste odstraňovač používať na neprekážanej časti látky.

1. Odstráňte ochranný kryt (1).
2. Zapnite odstraňovač. Pohybujte ním po látke. Pravidelne vysypajte nádržku na chlpy (4).
3. Na použitie valčeka na chlpy (6) potiahnite spodnú časť tela prístroja (5) a vysuňte valček.
4. Na výmenu valčeka odskrutkujte rukoväť, vyberte použitý valček, vložte nový a upevnite ho do rukoväte.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pravidelne vysypajte nádržku na chlpy. Odskrutkujte ochranu čepele, vyberte čepele. Všetky časti vyčistite kefkou. Zariadenie nenamáčajte do vody.

Odporúčané čepele a valce: BLAUPUNKT ACC073.

Fontos információk

- A készülék használatának megkezdése előtt kérjük, olvassa el a használati útmutatót és kövesse a benne összefoglalt utasításokat. A készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy nem megfelelő kezeléséből eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.
- A használati utasítást őrizze meg, hogy a termék jövőbeni használata során is rendelkezésre álljon.
- A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas. Más, nem rendeltetésszerű célokra nem használható.
- A készüléket az adattáblán feltüntetett értékeknek megfelelő aljzatba csatlakoztassa.
- Jelen terméket 8 évnél idősebb gyermekek, fizikai vagy értelmi fogyatékossgal élő személyek, valamint a termék használatában kis tapasztalattal rendelkező személyek is használhatják megfelelő felügyelet, vagy a biztonságos használatot lehetővé tevő tájékoztatás biztosítása esetén.
- Gyermekek ne játszanak a termékkel.
- Gyermekek felügyelet nélkül ne tisztítsák a terméket és ne végezzenek rajta karbantartási munkálatokat.
- A készülékhez kizárólag eredeti vagy a gyártó által ajánlott tartozékokat használjon. A gyártó által nem ajánlott tartozékok használata a készülék meghibásodásához vezethet és a felhasználó biztonságát veszélyezteti.
- A megfelelő összeszerelés előtt ne indítsa be a készüléket.

CE A berendezés az Európai Unió irányelvei követelményeinek megfelel: - Elektromágneses összeférhetőség - Electromagnetic compatibility (EMC)
A berendezés az adattáblán CE jelöléssel ellátott.



Amennyiben a berendezésen áthúzott szemeteskosár jelölés található, a termék a 2012/19/EU irányelv rendelkezései hatálya alá tartozik. Kérjük, ismerkedjem meg a helyi elektromos és elektronikus hulladékgyűjtési rendszer szabályaival. A helyi előírások szerint járjon el. A terméket háztartási hulladékokkal együtt nem dobja ki. Az elhasznált termék megfelelő ártalmatlanításával a természetre és emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatásait akadályozza meg.



Az Ön terméke az (EU) 2023/1542 európai parlamenti rendelet hatálya alá tartozó elemeket tartalmaz, amelyeket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, tájékozódjon az elemek szelektív gyűjtésének helyi szabályairól, mert a helyes ártalmatlanítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket.

Környezetvédelmi információk

A csomagolás kizárólag nélkülözhetetlen elemeket tartalmaz. Minden erőfeszítést elkövettek annak érdekében, hogy a csomagolás három komponense könnyel elkülöníthető legyen: karton (doboz), polisztirol (belső védelem) és polietilén (zacskók, védőlap). A berendezés újrahasznosítható anyagokból készült, erre szakosodott cég által elvégzett szétszerelését követően elemei újra használhatók. A helyi

csomagolóanyagok, elhasznált elemek és felesleges berendezések ártalmatlanítására vonatkozó előírások betartása szükséges.



A termék kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült.

Műszaki adatok

Névleges feszültség: DC 3.7V Névleges teljesítmény: 3W

Töltési bemenet: 5V 700mA

- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| 1. Zaštitni poklopac | 7. USB-C priključak za punjenje |
| 2. Oštrice | 8. Prekidač za |
| 3. Pengevédő | uključivanje/isključivanje |
| 4. Spremnik za dlačice | 9. Pokazivač punjenja |
| 5. Kućište | 10. USB kabel za punjenje |
| 6. Valjak za dlačice | 11. Četkica za čišćenje |

PUNJENJE BATERIJE

1. Provjerite je li uređaj za uklanjanje dlačica isključen prije nego što priključite punjač.
2. Punjenje se vrši putem USB-C kabela koji se priključi u USB-C priključak na uređaju.
3. Uređaj ima pokazivač punjenja pored prekidača za uključivanje: Trepćuća crvena – baterija je niska ili se trenutno puni, Trepćuća plava – baterija je potpuno napunjena, Stalna plava (ne trepće) – uređaj je u upotrebi.
4. Kada je uređaj potpuno napunjen (trepćuća plava), odspojite USB-C kabel i izvucite punjač iz utičnice.

UPORABA UREĐAJA ZA UKLANJANJE DLAČICA

UPOZORENJE: Uređaj ne koristite na gumbima, patentnim zatvaračima, prugama, ljepljivim naljepnicama, oznakama, šavovima i slično. Može doći do oštećenja uređaja ili odjevnog predmeta.

UPOZORENJE: Prije čišćenja tkanine, isprobajte uređaj na neupadljivom dijelu tkanine.

1. Skinite zaštitni poklopac (1).

2. Uključite uređaj. Pomjerajte ga po tkanini. Redovito praznite spremnik za dlačice (4).
3. Za korištenje valjka za dlačice (6), povucite donji dio kućišta (5) i izvucite valjak.
4. Za zamjenu valjka, odvijte ručku, izvadite upotrijebljeni valjak, stavite novi i pričvrstite ga u ručku.


ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Redovito praznite spremnik za dlačice. Odvijte zaštitu oštrica i uklonite oštrice. Sve dijelove očistite četkicom. Nemojte uranjati uređaj u vodu.

Ajánlott penge- és szőrhengerek: BLAUPUNKT ACC073.

Pomembne informacije

- Pred začetkom uporabe naprave preberite navodila za uporabo in ukrepajte skladno z njihovimi določili.
- Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi neustrezne uporabe oz. neustreznega ravnanja z napravo. Ta navodila za uporabo je treba shraniti, da bi jih lahko uporabljali tudi v prihodnosti.
- Naprava se uporablja izključno v gospodinjstvu in v skladu s tem namenom.
- Naprava se sme priključiti le na vtičnico, ki odgovarja opisu na podatkovni ploščici.
- Napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta starosti naprej, fizično omejene, duševno-motene osebe in ljudje, ki nimajo izkušenj s tovrstno opremo, toda samo takrat, kadar je zagotovljen nadzor oz. usposabljanje glede varne uporabe, tako da se seznanijo z morebitnimi tveganji. Otroci se ne smejo igrati z napravo in je ne smejo čistiti ter vzdrževati naprave brez nadzora odraslih.
- Uporabljajte samo originalne dodatke in pripomočke oz. tiste, ki jih priporoča proizvajalec. Uporaba neustreznih dodatkov lahko povzroči poškodbe naprave in ogrozi človekovo zdravje.
- Naprave ne vklopite, ko ni primerno nameščena.

 Naprava je skladna z zahtevami smernic Evropske unije:
- Elektromagnetna združljivost -
Electromagnetic compatibility (EMC)
Izdelek označen s CE na podatkovni ploščici.



Če se na napravi nahaja oznaka - prekrizan zabojnik za odpadke, to pomeni, da za izdelek veljajo določila evropske smernice 2012/19/EU. Seznaniti se je treba z lokalnimi zahtevami za zbiranje električnih ter elektronskih odpadkov. Ukrepati je treba v skladu z lokalnimi predpisi. Izdelka se ne sme odstranjevati skupaj z navadnimi odpadki. Ustrezno odstranjevanje starega izdelka pomaga izključiti morebitne negativne učinke na okolje in človekovo zdravje.



Vaš izdelek vsebuje baterije, zajete v Uredbi (EU) 2023/1542 Evropskega parlamenta, ki jih ni mogoče odvreči med običajne gospodinjske odpadke. Prosimo, da se informirate o lokalnih predpisih o ločenem zbiranju baterij, saj pravilno odlaganje pomaga preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

Podatki za varovanje okolja

Komplet vsebuje samo potrebne elemente. Prizadevali smo si, da bodo vsi tri elementi embalaže lahko odstranljivi: karton (škatla), polistirenska pena (zunanja zaščita) in polietilen (vreče, zaščitni plast). Naprava izvedena iz materialov, ki se lahko reciklirajo, ter jih lahko po demontaži s strani strokovnega podjetja ponovno uporabljamo. Upoštevati je treba lokalne predpise za odstranjevanje embalaž, porabljenih baterij ter nepotrebnih naprav.



Naprava izdelana iz visokokakovostnih materialov ter komponent, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo.

Tehnični podatki

Nazivna napetost: DC 3.7V Nazivna moč: 3W

Vhod polnjenja: 5V 700mA

- | | |
|-----------------------|------------------------------------|
| 1. Zaščitni pokrov | 7. USB-C polnilni priključek |
| 2. Rezila | 8. Vkllop/izkllop stikalo |
| 3. Pokrov rezila | 9. Indikatorska lučka za polnjenje |
| 4. Rezervoar za dlake | 10. USB polnilni kabel |
| 5. Ohišje | 11. Čistilna krtača |
| 6. Valjček za dlake | |

POLNJENJE BATERIJE

1. Pred priklopom polnilnika se prepričajte, da je odstranjevalec dlak izklopljen.
2. Polnjenje poteka preko USB-C kabla, ki ga priključite na USB-C polnilni priključek na napravi.
3. Naprava ima ob stikalu za vklop indikatorsko lučko za polnjenje: Utripajoča rdeča – baterija je prazna ali se polni, Utripajoča modra – baterija je popolnoma napolnjena, Stalna modra (ne utripa) – odstranjevalec dlak je v uporabi.
4. Ko je naprava popolnoma napolnjena (utripajoča modra lučka), odklopite USB-C kabel in odstranite polnilnik iz vtičnice.

UPORABA ODSTRANJEVALCA DLAK

OPOZORILO: Odstranjevalca dlak ne uporabljajte na gumbih, zadrgah, črtah, lepljivih nalepkah, oznakah, šivih ipd., saj lahko poškodujete napravo ali oblačilo.

OPOZORILO: Pred čiščenjem tkanine odstranite odstranjevalec dlak na neoviranem delu tkanine.

1. Odstranite zaščitni pokrov (1).
2. Vklpote odstranjevalec dlak. Premikajte ga po tkanini. Redno izpraznite rezervoar za dlake (4).
3. Za uporabo valjčka za dlake (6) potegnite spodnji del ohišja (5) in izvlecite valjček za dlake.
4. Za zamenjavo valjčka odvijte ročaj, odstranite uporabljen valjček, vstavite novega in ga pritrdite v ročaj.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Redno izpraznite rezervoar za dlake. Odvijte zaščito rezil in odstranite rezila. Vse dele očistite s krtačo. Naprave ne potaplajte v vodo.

Priporočeni valji rezil in vlaken: BLAUPUNKT ACC073.

Važne obavijesti

- Prije uporabe stroja pročitajte upute za uporabu pa ih slijedite. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu nepravilnom uporabom ili neodgovarajućim rukovanjem. Zadržite ove upute za buduću uporabu.
- Uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u bilo koju drugu svrhu osim za namjeravanu.
- Uređaj pripojiti na izvor napajanja koji udovoljava po specifikaciji vrijednostima označenim na natpisnoj pločici.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe s smanjenim tjelesnim i duševnim sposobnostima te osobe koje nemaju iskustva i znanja o opremi ako su pod nadzorom ili se ih obučiti o sigurnoj uporabi uređaja, tako da shvaćaju opasnosti povezane s njegovom uporabom. Djeca ne smije se igrati opremom. Djeca bez nadzora ne bi smijela obavljati čišćenje i održavanje opreme.
- Koristite samo originalne pribore za uređaj ili preporučene od strane proizvođača. Korištenje pribora koji nisu preporučeni od strane proizvođača može uzrokovati oštećenje uređaja i opasnost za korisnike.
- Nemojte pokrenuti uređaj ako nije pravilno montiran.



Uređaj je kompatibilan sa zahtjevima direktiva EU:

- Elektromagnetska podudarnost -

Electromagnetic compatibility (EMC)

Proizvod označen CE na natpisnoj pločici



Ako uređaj ima znak prekrštenog kontejnera za smeće, to znači da je proizvod pokriven odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Molimo pogledajte zahtjeve lokalnog sustava za prikupljanje električnog i elektroničnog otpada. Postupajte u skladu s lokalnim propisima. Ne bacajte ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom. Pravilno odlaganje isluženog uređaja će spriječiti potencijalne negativne posljedice za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje.



Vaš proizvod sadrži baterije obuhvaćene Uredbom (EU) 2023/1542 Europskog parlamenta, koje se ne smiju odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Informirajte se o lokalnim pravilima o odvojenom prikupljanju baterija jer pravilno odlaganje pomaže u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi.

Informacije o zaštiti okoliša

Paket uključuje samo neophodne elemente. Pobrini se da tri komponente materijala za pakiranje lako se odvajaju: karton (kutija), polistirenska pjena (zaštita iznutra) i polietilen (vrećice, zaštitna folija). Uređaj izrađen od materijala koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti nakon demontaže od strane specijalizirane tvrtke. Poštujte lokalne propise o odlaganju ambalaže, iskorištenih baterija i nepotrebne opreme.



Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala, koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.

Tehnički podaci

Nazivni napon: DC 3.7V Nazivna snaga: 3W

Ulaz za punjenje: 5V 700mA

- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| 1. Zaštitni poklopac | 7. USB-C priključak za punjenje |
| 2. Oštrice | 8. Prekidač za |
| 3. Poklopac oštrice | uključivanje/isključivanje |
| 4. Spremnik za dlačice | 9. Pokazivač punjenja |
| 5. Kućište | 10. USB kabel za punjenje |
| 6. Valjak za dlačice | 11. Četkica za čišćenje |

PUNJENJE BATERIJE

1. Provjerite je li uređaj za uklanjanje dlačica isključen prije nego što priključite punjač.
2. Punjenje se vrši putem USB-C kabela koji se priključi u USB-C priključak na uređaju.
3. Uređaj ima pokazivač punjenja pored prekidača za uključivanje: Trepćuća crvena – baterija je niska ili se trenutno puni, Trepćuća plava – baterija je potpuno napunjena, Stalna plava (ne trepće) – uređaj je u upotrebi.
4. Kada je uređaj potpuno napunjen (trepćuća plava), odspojite USB-C kabel i izvucite punjač iz utičnice.

UPORABA UREĐAJA ZA UKLANJANJE DLAČICA

UPOZORENJE: Uređaj ne koristite na gumbima, patentnim zatvaračima, prugama, ljepljivim naljepnicama, oznakama, šavovima i slično. Može doći do oštećenja uređaja ili odjevnog predmeta.

UPOZORENJE: Prije čišćenja tkanine, isprobajte uređaj na neupadljivom dijelu tkanine.

1. Skinite zaštitni poklopac (1).
2. Uključite uređaj. Pomjerajte ga po tkanini. Redovito praznite spremnik za dlačice (4).
3. Za korištenje valjka za dlačice (6), povucite donji dio kućišta (5) i izvucite valjak.
4. Za zamjenu valjka, odvijte ručku, izvadite upotrijebljeni valjak, stavite novi i pričvrstite ga u ručku.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE


Redovito praznite spremnik za dlačice. Odvijte zaštitu oštrica i uklonite oštrice. Sve dijelove očistite četkicom. Nemojte uranjati uređaj u vodu.

Preporučeni valjci za oštrice i krpe: BLAUPUNKT ACC073.

σημαντικές πληροφορίες

- Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση ή χειρισμό της συσκευής. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης για μελλοντική χρήση του προϊόντος.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από τον προορισμό της.
- Συνδέστε τη συσκευή αποκλειστικά στην πηγή ενέργειας με χαρακτηριστικά συμβατά με τις τιμές που αναφέρονται στην ονομαστική πινακίδα.
- Την παρούσα συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν παιδιά της ηλικίας κάτω των 8 ετών και από πρόσωπα με μειωμένες σωματικές και πνευματικές ικανότητες και από πρόσωπα που δεν διαθέτουν και γνώση της συσκευής, αν δεν διασφαλιστεί εποπτεία ή εκμάθηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο έτσι ώστε ο σχετικός κίνδυνος γίνουν κατανοητοί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά χωρίς εποπτεία δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν ή να συντηρήσουν τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ για τη συσκευή ή τα αξεσουάρ που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Το να χρησιμοποιήσετε τα αξεσουάρ που δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή, μπορεί να χαλάσει τη συσκευή και να προκαλέσει κίνδυνο στη χρήση της.
- Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή, αν αυτή δεν συναρμ

ολογηθεί σωστά.

 Η συσκευής είναι συμβατή με τις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης: - Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - Electromagnetic compatibility (EMC)
Προϊόν επισημασμένο με το σύμβολο CE στην ονομαστική πινακίδα



Αν πάνω στη συσκευή βρίσκεται το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου αυτό σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται με τους κανονισμούς της ευρωπαϊκής οδηγίας 2012/19/EU. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τις σχετικές απαιτήσεις του τοπικού συστήματος συγκέντρωσης απορριπτόμενου εξοπλισμού και υπολειμμάτων υλικού διάλυσης. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η κατάλληλη απόρριψη παλιού προϊόντος προστατεύει από τα αρνητικά αποτελέσματα για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Το προϊόν σας περιέχει μπαταρίες που καλύπτονται από τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, οι οποίες δεν μπορούν να απορριφθούν με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Ενημερωθείτε σχετικά με τους τοπικούς κανόνες για τη χωριστή συλλογή των μπαταριών, διότι η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος
 Η συσκευασία περιέχει μόνο απαραίτητα στοιχεία.
 Προσπαθήσαμε πολύ να ξεχωριστούν εύκολα τα τρία συστατικά συσκευασίας: χαρτί (κουτί), αφρός πολυστερίνης (προστατευτικά μέσα στη συσκευασία) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό φύλλο). Η συσκευή κατασκευάστηκε από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά μετά την αποσυναρμολόγησή τους. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, μεταχειρισμένων μπαταριών και των περιττών συσκευών.



Το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας και από συστήματα τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά.

Τεχνικά δεδομένα

Εκτιμημένη τάση: DC 3.7V Εκτιμημένη ισχύς: 3W

Εισαγωγή φόρτισης: 5V 700mA

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1. Προστατευτικό κάλυμμα | 7. Θύρα φόρτισης USB-C |
| 2. Λεπίδες | 8. Διακόπτης |
| 3. Κάλυμμα λεπίδας | ενεργοποίησης/απενεργοποίησης |
| 4. Δοχείο χνουδιού | 9. Λυχνία ένδειξης φόρτισης |
| 5. Σώμα συσκευής | 10. Καλώδιο φόρτισης USB |
| 6. Ρολό χνουδιού | 11. Βουρτσάκι καθαρισμού |

ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή απομάκρυνσης χνουδιού είναι απενεργοποιημένη πριν συνδέσετε τον φορτιστή.
2. Η φόρτιση γίνεται μέσω καλωδίου USB-C, το οποίο πρέπει να συνδεθεί στη θύρα φόρτισης USB-C της συσκευής.
3. Η συσκευή διαθέτει ένδειξη φόρτισης δίπλα στο διακόπτη λειτουργίας:
 Κόκκινο που αναβοσβήνει – η μπαταρία είναι χαμηλή ή φορτίζει,
 Μπλε που αναβοσβήνει – η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη,
 Συνεχές μπλε φως (χωρίς αναλαμπές) – η συσκευή είναι σε χρήση.
4. Μόλις η συσκευή φορτιστεί πλήρως (μπλε που αναβοσβήνει),

αποσυνδέστε το καλώδιο USB-C και αφαιρέστε τον φορτιστή από την πρίζα.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗΣ ΧΝΟΥΔΙΟΥ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε κουμπιά, φερμουάρ, ρίγες, κολλητικές ετικέτες, ετικέτες, ραφές κ.λπ., καθώς μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση της συσκευής ή του ρούχου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν επιχειρήσετε να καθαρίσετε το ύφασμα, δοκιμάστε τη συσκευή σε ένα μη εμφανές σημείο του υφάσματος.

1. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (1).
2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή. Κινήστε την πάνω στο ύφασμα. Αδειάζετε τακτικά το δοχείο χνουδιού (4).
3. Για να χρησιμοποιήσετε το ρολό χνουδιού (6), τραβήξτε το κάτω μέρος του σώματος (5) και βγάλτε το ρολό.
4. Για να αντικαταστήσετε το ρολό, ξεβιδώστε τη λαβή, αφαιρέστε το χρησιμοποιημένο ρολό, τοποθετήστε ένα καινούργιο και στερεώστε το στη λαβή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αδειάζετε τακτικά το δοχείο χνουδιού. Ξεβιδώστε την προστασία λεπίδων και αφαιρέστε τις λεπίδες. Καθαρίστε όλα τα μέρη με βουρτσάκι. Μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό.

Συνιστώμενοι κύλινδροι λεπίδων και πετσών: BLAUPUNKT ACC073.

Важни информации

- Преди да започнете използване на уреда, моля, прочетете инструкцията за употреба и следвайте посочените в нея указания. Производителят не носи отговорност за повреди, възникнали поради използване на уреда по начин, несъответстващ на неговото предназначение, или поради неправилната му употреба. Запазете инструкцията, за да можете да я използвате и при по-нататъшно използване на продукта.
- Уредът е предназначен само за използване в домакинствата. Не използвайте уреда за други цели, не съответстващи на неговото предназначение.
- Продуктът трябва да бъде включен само към източник на захранване с параметри, съответстващи на стойностите, посочени върху обозначителната табелка.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически и умствени възможности и лица без опит и познания, ако те са под надзор или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин така, че да разбират свързаните с това опасности. Децата не бива да си играят с уреда. Децата не могат да почистват или да извършват дейности по поддръжка на уреда без надзор на възрастен.
- Използвайте само оригиналните или препоръчаните от производителя аксесоари за уреда. Използването на аксесоари, които не са препоръчани от производителя, може да доведе до повреда на ур

еда и да създаде опасност при употреба.

- Не включвайте уреда, ако не е монтиран правилно.

CE Изделието изпълнява изискванията на директивите на Европейския Съюз: - Директива за електромагнитна съвместимост - Electromagnetic compatibility (EMC)
Изделието е маркирано със знак CE върху информационната таблица.



Ако продуктът е означен със символ на зачеркната кофа за боклук, това означава, че продуктът е в съответствие с Европейската директива 2012/19/EU. Трябва да се запознаете с изискванията относно местното разделно събиране на излязлото от употреба електронно и електрическо оборудване. Да се следват действащите местни разпоредби. Този продукт не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Правилното утилизиране на излезлия от употреба продукт ще предотврати потенциалните негативни ефекти върху природната среда и човешкото здраве.



Вашият продукт съдържа батерии, обхванати от Регламент (ЕС) 2023/1542 на Европейския парламент, които не могат да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци. Моля, информирайте се за местните правила за разделно събиране на батерии, защото правилното изхвърляне помага да се предотвратят негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Информации за защита на околната среда.
 Опаковката съдържа само необходимите елементи.
 Положени са всички усилия за лесното отделяне на трите съставни елемента на опаковката: картон (кутия), пенополистирол (вътрешна защита) и полиетилен (пликове, защитен слой). Уредът е произведен от материали, които подлежат на рециклиране и повторно използване след демонтаж от специализирана фирма. Трябва да спазвате местните разпоредби за рециклиране на опаковъчните материали, изтощените батерии и излезлите от употреба устройства.



Уредът е произведен от висококачествени материали и подвъзли, които подлежат на рециклиране и повторно използване.

Технически данни

Номинално напрежение: DC 3.7V Номинална мощност: 3W
 Вход за зареждане: 5V 700mA

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Протекторно покритие | 7. USB-C заряден порт |
| 2. Остриета | 8. Включвател/изключвател |
| 3. Капак за нож | 9. Индикаторна светлина за зареждане |
| 4. Контейнер за власинки | 10. USB заряден кабел |
| 5. Корпус | 11. Четка за почистване |
| 6. Валяк за власинки | |

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

1. Уверете се, че устройството е изключено преди да свържете зарядното.
2. Зареждането става чрез USB-C кабел, който трябва да се включи в USB-C порта на устройството.
3. Устройството има индикаторна светлина за зареждане, разположена до бутона за включване:
 Червена мигаща – батерията е ниска или се зарежда,
 Синя мигаща – батерията е напълно заредена,
 Постоянна синя светлина (без мигане) – устройството е в употреба.

4. Когато устройството е напълно заредено (синя мигаща светлина), изключете USB-C кабела и извадете зарядното от контакта.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА ЗА ПРЕМАХВАНЕ НА ВЛАСИНКИ

ВНИМАНИЕ: Не използвайте уреда върху копчета, ципове, райета, лепенки, етикети, шевове и др., тъй като това може да деформира уреда или дрехата.

ВНИМАНИЕ: Преди да започнете почистване на плата, опитайте да работите с уреда на незабележимо място от плата.

1. Отстранете защитното покритие (1).
2. Включете уреда. Премествайте го по плата. Редовно изпразвайте контейнера за власинки (4).
3. За да използвате валяка за власинки (6), издърпайте долната част на корпуса (5) и извадете валяка.
4. За смяна на валяка развийте дръжката, махнете използвания валяк, поставете нов и го закрепете на дръжката.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Редовно изпразвайте контейнера за власинки. Развийте защитата на остриетата и ги извадете. Почиствайте всички части с четка. Не потапяйте уреда във вода.

Препоръчителни ролки за острие и пуха: BLAUPUNKT ACC073.

Informatii importante

- Înainte de a folosi aparatul, citiți instrucțiunile de utilizare și urmați recomandările furnizate în acest manual. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea sau de manipularea necorespunzătoare a dispozitivului. Vă rugăm să păstrați acest manual pentru a-l putea consulta ulterior.
- Acest aparat este destinat doar pentru utilizarea la domiciliu. Nu folosiți acest produs în alte scopuri decât cel pentru care a fost conceput.
- Conectați aparatul la o sursă de alimentare care corespunde specificațiilor de pe plăcuța cu date tehnice.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice și mentale reduse, precum și de persoane care nu au experiență și nu cunosc aparatul, doar sub supraveghere sau dacă li se acordă instructaj cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului astfel încât pericolele asociate să fie înțelese.
- Nu lăsați copiii să se joace cu acest aparat. Copiii nesupravegheați nu ar trebui să efectueze operațiuni de curățare și întreținere a aparatului.
- Utilizați numai accesorii originale pentru aparat sau recomandate de producător. Utilizarea accesoriilor care nu sunt recomandate de către producător poate deteriora aparatul și poate pune în pericol siguranța utilizatorului.

- Nu porniți aparatul dacă nu a fost asamblat corect.

CE Aparatul are compatibil cu cerințele directivelor Uniunii Europene:
- Compatibilitate electromagnetă -
Electromagnetic compatibility (EMC)
Produs marcat CE pe plăcuța de
identificare



Dacă pe aparat se află simbolul coș de gunoi barat, aceasta înseamnă că produsul care intră sub incidența Directivei Europene 2012/19/EU. Vă rugăm să consultați cerințele sistemului local de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate. Trebuie să procedați în conformitate cu reglementările locale. Se interzice aruncarea acestui produs împreună cu gunoiul menajer. Eliminarea corectă a produsului dumneavoastră vechi va preveni consecințe negative asupra mediului înconjurător și asupra sănătății umane.



Produsul dumneavoastră conține baterii acoperite de Regulamentul (UE) 2023/1542 al Parlamentului European, care nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere normale. Vă rugăm să vă informați despre regulile locale privind colectarea separată a bateriilor, deoarece eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

Informații privind protecția mediului

Ambalajul include numai elementele necesare. Au fost depuse toate eforturile, pentru ca cele trei materiale care intră în componența ambalajului să fie ușor de separat: carton (cutie), spumă de polistiren (securitate interior) și polietilenă (pungi, folii de protecție). Aparatul este fabricat din materiale care pot fi supuse reciclării și reutilizării din nou după dezasamblarea acestora de către o companie specializată. Respectați reglementările locale cu privire la depozitarea materialelor de ambalare, a bateriilor uzate și a echipamentelor inutile.



Produsul a fost fabricat din materiale și componente de înaltă calitate care pot fi supuse reciclării și utilizate din nou.

Date tehnice

Tensiunea nominală: DC 3.7V Putere nominală: 3W

Input de încărcare: 5V 700mA

- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. Capac de protecție | 7. Port USB-C pentru încărcare |
| 2. Lama(e) | 8. Comutator pornit/oprit |
| 3. Capac pentru lamă | 9. Lumina indicatorului de încărcare |
| 4. Recipient pentru scame | 10. Cablu USB pentru încărcare |
| 5. Carcasă | 11. Perie de curățare |
| 6. Role pentru scame | |

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

1. Asigurați-vă că aparatul de îndepărtare a scamelor este oprit înainte de a conecta încărcătorul.
2. Încărcarea se face prin cablu USB-C, care trebuie conectat la portul USB-C de pe dispozitiv.
3. Dispozitivul are o lumină de indicare a încărcării situată lângă comutatorul de pornire:
Roșu intermitent – bateria este descărcată sau în curs de încărcare,
Albastru intermitent – bateria este complet încărcată,
Lumină albastră continuă (fără clipire) – aparatul este în uz.
4. Când dispozitivul este complet încărcat (lumina albastră intermitentă), deconectați cablul USB-C și scoateți încărcătorul din priză.

UTILIZAREA APARATULUI DE ÎNDEPĂRTARE A SCAMELOR

ATENȚIE: Aparatul nu trebuie utilizat pe nasturi, fermoare, dungii, etichete adezive, etichete, cusături etc., deoarece poate deteriora aparatul sau hainele.

ATENȚIE: Înainte de a încerca să curățați țesătura, încercați să folosiți aparatul pe o zonă neobservată a materialului.

1. Îndepărtați capacul de protecție (1).
2. Porniți aparatul. Mișcați-l pe suprafața țesăturii. Goliți regulat recipientul pentru scame (4).
3. Pentru a folosi rolele pentru scame (6), trageți partea inferioară a carcasi (5) și scoateți rola.
4. Pentru a înlocui rola, desfundați mânerul, scoateți rola utilizată, introduceți o rola nouă și fixați-o în mâner.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Goliți regulat recipientul pentru scame. Desfundați capacul lamei, scoateți lamele. Curățați toate părțile cu o perie. Nu scufundați aparatul în apă.

Rule recomandate cu lame și pâine: BLAUPUNKT ACC073.

Svarbi informacija

- Prieš pradėdant naudotis prietaisu perskaitykite naudojimo vadovą ir sekite jame esančias nuorodas. Gamintojas neatsako už nuostolius, padarytus netinkamai naudojant prietaisą pagal jo paskirtį arba dėl netinkamo jo naudojimo. Prašome išsaugoti šį naudojimo vadovą, kad būtų galima jį naudoti, taip pat ateityje.
- Prietaisas skirtas naudoti buityje. Nenaudokite kitiems tikslams, išskyrus numatytąją paskirtį. Prietaisas turi būti prijungtas prie maitinimo šaltinio atitinkančio gamyklinės lentelės verčių charakteristiką.
- Ši įranga gali būti naudojama vaikų ne mažiau kaip 8 metų amžiaus ir asmenų turinčių sumažintus fizinius, protinius pajėgumus, bei asmenų su patirties ir prietaiso žinių stoka, jei bus pateikta priežiūra arba įrangos naudojimo saugos instruktažas taip, kad susijusi su tuo rizika būtų suprantama. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Vaikams be priežiūros draudžiama atlikti įrangos valymą, bei konservavimą.
- Prietaisui naudokite tik originalius ar gamintojo rekomenduojamus priedus. Gamintojo nerekomenduojamų priedų naudojimas gali sugadinti prietaisą ir kelti pavojų naudojimui saugai.
- Nejunkite prietaiso, jei jis nebuvo tinkamai sumontuotas.

CE Prietaisas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimams:

- Elektromagnetinis suderinamumas - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Gaminys su CE žymėjimu specifikacijos lentelėje



Jei prietaise yra perbrauktos šiukšliadėžės ženklas, reiškia tai, kad produktas apimtas 2012/19/EU direktyva. Reikia susipažinti su vietiniais reikalavimais dėl elektros ir elektronikos atliekų surinkimo. Reikia veikti pagal vietines taisykles. Nemeskite šio produkto kartu su kitomis namų apyvokos šiukšlėmis. Teisingas senų produktų šalinimas leidžia išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.



Jūsų gaminyje yra baterijų, kurioms taikomas Europos Parlamento reglamentas (ES) 2023/1542, kurių negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Susipažinkite su vietinėmis atskiro baterijų surinkimo taisyklėmis, nes teisingas išmetimas padeda išvengti neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Informacija dėl aplinkos apsaugos

Pakuotėje yra tik reikalingiausi elementai. Stengiamasi, kad trys sudėtinės pakuotės medžiagos būtų lengvai išskiriamos: kartonas (dėžutė), polistirolo putos (apsaugos viduje) ir polietilenas (krepšeliai, apsauginis lakštas). Prietaisas pagamintas iš medžiagų, kurias galima perdirbti ir vėl panaudoti po jų demontavimo specializuotose įmonėse. Laikykitės vietinių taisyklių dėl pakavimo medžiagų, panaudotų baterijų ir nereikalingų įrenginių šalinimo.



Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir vėl panaudoti.

Techniniai duomenys

Nominali įtampa: DC 3.7V Nominali galia: 3W

Įkrovimo įėjimas: 5V 700mA

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 1. Apsauginis dangtelis | 7. USB-C įkrovimo jungtis |
| 2. Ašmenys | 8. Įjungimo/išjungimo jungiklis |
| 3. Peilio dangtelis | 9. Įkrovimo indikatoriaus lemputė |
| 4. Pūkelio talpykla | 10. USB įkrovimo kabelis |
| 5. Korpusas | 11. Valymo šepetėlis |
| 6. Pūkelio volelis | |

BATERIJOS ĮKROVIMAS

1. Prieš prijungiant įkroviklį, įsitikinkite, kad pūkelių šalinimo prietaisas yra išjungtas.
2. Įkrovimas vyksta per USB-C kabelį, kurį reikia prijungti prie USB-C įkrovimo jungties prietaise.
3. Prietaisas turi įkrovimo indikatoriaus lemputę šalia maitinimo jungiklio:
Raudona mirksi – baterija yra išsikrovusi arba vyksta įkrovimas,
Mėlyna mirksi – baterija visiškai įkrauta,
Nuolatinė mėlyna šviesa (nemirksi) – prietaisas veikia.
4. Kai prietaisas visiškai įkrautas (mėlyna mirksinti lemputė), atjunkite USB-C kabelį ir ištraukite įkroviklį iš elektros lizdo.

PŪKELIŲ ŠALINIMO PRIETAISO NAUDOJIMAS

ĮSPĖJIMAS: Pūkelio šalinimo prietaiso nenaudokite ant sagų, užtrauktukų, dryžių, lipnių etikečių, žymių, siūlių ir pan., nes tai gali pažeisti prietaisą arba drabužį.

ĮSPĖJIMAS: Prieš valydami audinį, išbandykite prietaisą nematomoje audinio vietoje.

1. Nuimkite apsauginį dangtelį (1).
2. Įjunkite prietaisą. Judinkite jį per audinį. Reguliariai ištuštinkite pūkelio talpyklą (4).

3. Norėdami naudoti pūkelio volelius (6), patraukite korpuso (5) apatinę dalį ir ištraukite volelius.
4. Norėdami pakeisti pūkelio volelius, atsukite rankeną, išimkite naudotą volelių, įdėkite naują ir pritvirtinkite prie rankenos.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Reguliariai ištuštinkite pūkelio talpyklą. Atsukite ašmenų apsaugą ir išimkite ašmenis. Visus dalių valykite šepetėliu. Prietaiso neskalkaukite vandenyje.

Rekomenduojami peiliai ir plieno ritiniai: BLAUPUNKT ACC073.

Oluline info

- Enne seadme kasutamise alustamist lugeda läbi kasutusjuhend ja järgida selle juhiseid. Tootja ei kanna vastutust seadme mittesihtotstarbelisest kasutamisest või selle ebaõigest teenindamisest tulenevate kahjude eest. Kasutusjuhend tuleb toote edaspidiseks kasutamiseks säilitada.
- Seade on ette nähtud ainult kodukasutuseks. Mitte kasutada muudeks eesmärkideks, mittesihtotstarbeliselt.
- Seade tuleb ühendada ainult andmeplaadil olevate näitajate väärtustega kooskõlas oleva toiteallikaga.
- Käesolevat seadet võivad kasutada vähemalt 8 aasta vanused lapsed ja piiratud füüsiliste ning vaimsete võimetega inimesed ja isikud, kellel puuduvad seadmega töötamise kogemused ning sellekohased teadmised, kui on tagatud järelvalve või läbi viidud seadme turvalist kasutamist käsitlev instruktaaž ja selgitatud arusaadavalt sellega seotud ohtusid.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed ei tohi seadet ilma järelvalveta puhastada ega hooldada.
- Kasutage seadme originaal- või tootja poolt soovitatud tarvikuid. Tootja poolt mittesoovitatud tarvikute kasutamine võib viia seadme kahjustusteni ja seada ohtu kasutusturvalisuse.
- Mitte käivitada seadet, kui see ei ole õigesti kokku pandud.

CE Seade on kooskõlas järgmiste Euroopa Liidu direktiividega:
- Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv - Electromagnetic compatibility (EMC)
Toode on varustatud CE-märgistusega andmesildil.



Juhul, kui seadmel on läbikriipsutatud prügikasti sümbol, tähendab see, et toode on kooskõlas Euroopa direktiivi 2012/19/EU sätetega. Tutvuge elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohaliku kogumissüsteemi nõuetega. Tuleb tegutseda vastavalt kohalikele eeskirjadele. Antud toodet ei tohi kõrvaldada koos olmeprügiga. Kasutatud toote nõuetekohane utiliseerimine aitab vältida selle kahjulikku toimet keskkonnale ja inimestervisele.



Teie toode sisaldab patareisid, mis on hõlmatud Euroopa Parlamendi määrusega (EL) 2023/1542, mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Palun tutvuge kohalike patareide liigiti kogumise reeglitega, sest õige utiliseerimine aitab ära hoida negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

Teave keskkonnakaitse kohta
Pakend sisaldab üksnes hädavajalikke elemente. Oleme teinud kõik meist sõltuva, et kolme pakendi koostisesse kuuluvat materjali: pappi (karp), vahtpolüstüreeni (sisekaitse) ja polüetüleeni (kotid, kattelüht) oleks lihtne eraldada. Seade on toodetud uuesti ringlussevõetavatest materjalidest, mida võib taaskasutada pärast nende lahtivõtmist professionaalse firma poolt. Järgige pakendimaterjalide, kasutatud akude ja seadmete utiliseerimist puudutavaid kohalikke eeskirju.



Toode on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida on võimalik uuesti ringlusse võtta ja taaskasutada.

Tehnilised andmed

Nimipinge: DC 3.7V Nimipinge: 3W

Laadimise sisend: 5V 700mA

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Kaitsekate | 7. USB-C laadimisport |
| 2. Terad | 8. Sisse-/väljalüliti |
| 3. Tera kaitse | 9. Laadimise indikaatorlamp |
| 4. Karvade kogumisanum | 10. USB laadimiskaabel |
| 5. Korpus | 11. Puhastushari |
| 6. Karvarull | |

AKU LAADIMINE

1. Veenduge, et karvade eemaldaja on enne laadija ühendamist välja lülitatud.

2. Laadimine toimub USB-C kaabli kaudu, mis tuleb ühendada seadme USB-C laadimisporti.

3. Seadmel on toitelüliti kõrval laadimise indikaatorlamp:

Vilkuv punane – aku on tühi või laadimine käib,

Vilkuv sinine – aku on täielikult laetud,

Pidev sinine (mitte vilkuv) – eemaldaja on kasutusel.

4. Kui seade on täielikult laetud (vilkuv sinine tuli), ühendage USB-C kaabel lahti ja eemaldage laadija pistikupesast.

KARVADE EEMALDAJA KASUTAMINE

HOIATUS: Karvade eemaldajat ei tohiks kasutada nuppude, tõmblukkude, triipude, kleebiste, siltide, õmbluste jms peal, sest see võib kahjustada eemaldajat või riidetust.

HOIATUS: Enne kangast puhastama asumist proovige eemaldajat kangast varjatud kohas.

1. Eemaldage kaitsekate (1).
2. Lülitage eemaldaja sisse. Liigutage seda kangal. Tühjendage regulaarselt karvade kogumisanum (4).
3. Karvarulli (6) kasutamiseks tõmmake keha (5) alumist osa ja tõmmake karvarull välja.
4. Karvarulli vahetamiseks keerake käepide lahti, eemaldage kasutatud rull, asetage uus rull ja kinnitage see käepidemesse.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Tühjendage regulaarselt karvade kogumisanum. Keerake lahti terakaitse ja eemaldage terad. Puhastage kõiki osi harjaga. Ärge kastke seadet vette.

Soovitav leha- ja riieusrollid: BLAUPUNKT ACC073.

Svarīgas piezīmes

- Pirms ierīces darbības, lūdzu, izlasiet lietošanas pamācību un ievērojiet sniegtās instrukcijas. Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem bojājumiem, kas radušies ierīces izmantošanas rezultātā, kas ir pretrunā tās paredzētajam lietojumam vai nepiemērotai izmantošanai. Saglabājiet šo instrukcijas rokasgrāmatu, lai jūs varētu atsaukties uz to, izmantojot produktu nākotnē.
- Iekārta ir paredzēta tikai mājas lietošanai. Nelietojiet citiem mērķiem, kas ir pretrunā paredzētajam lietojumam.
- Pievienojiet ierīci elektroenerģijas padevei, kas atbilst specifikācijām saskaņā ar informāciju datu plāksnē.
- Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām un garīgām spējām un personas, kurām trūkst pieredzes un zināšanu par ierīci, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai instrukcijas par ierīces drošu izmantošanu un ja viņi saprot saistītos apdraudējumus.
- Bērniem nevajadzētu spēlēt ar ierīci. Bērniem bez uzraudzības nedrīkst atļaut veikt ierīces tīrīšanu un apkopi.
- Izmantojiet tikai ražotāja oriģinālas rezerves daļas vai tās, kuras ieteica ražotājs. Izmantojot piederumus, ko nav ieteicis ražotājasvar bojāt ierīci un apdraudēt ekspluatācijas drošību.

- Nelietojiet ierīci, ja tā nav pareizi montēta.

CE Ierīce atbilst ES direktīvām:
- Elektromagnētiskā saderība (EMC)
Ierīce ar CE zīmi uz reitinga marķējuma



Ja šis šķērsotais riteņu tvertnes simbols ir pievienots produkts nozīmē, ka produkts ir iekļauts Eiropas Direktīva 2012/19/ES. Lūdzu, informējiet sevi par vietējo atsevišķa elektro un elektronisko savākšanas sistēmu produkti. Lietotā ierīce jāpiegādā īpašajās savākšanas vietās bīstamo sastāvdaļu dēļ, kas varietekmē vidi. Izglabājiet šo ierīci kopējā atkritumu tvertne.



Jūsu izstrādājumā ir baterijas, uz kurām attiecas Eiropas Parlamenta Regula (ES) 2023/1542, un kuras nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu, iepazīstieties ar vietējiem noteikumiem par atsevišķu bateriju savākšanu, jo pareiza utilizācija palīdz novērst negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai.

Vides informācija

Visi nevajadzīgi iepakojumi ir izlaisti. Mēs esam mēģinājuši padarīt iepakojumu viegli sadalītu trīs materiālos: kartona (kaste), polistirola putu (bufers) un polietilēna (maisi, aizsargputu loksne). Jūsu sistēma sastāv no materiālakuru var pārstrādāt un atkārtoti izmantot, ja to demontāžSpecializēts uzņēmums. Lūdzu, ievērojiet vietējos noteikumus attiecībā uz iepakojuma materiālu iznīcināšanu Baterijas un vecās iekārtas.



Jūsu produkti ir izstrādāti un ražoti ar augstu kvalitāti materiāli un sastāvdaļas, ko var pārstrādāt un atkārtoti izmantot.

Tehniskie dati

Nominālais spriegums: DC 3.7V Nominālais jauda: 3W

Lādes ieeja: 5V 700mA

- | | |
|----------------------|------------------------------------|
| 1. Aizsargvāks | 7. USB-C uzlādes ports |
| 2. Asmeņi | 8. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis |
| 3. Asmeņiša aizsargs | 9. Uzlādes indikatora gaismiņa |
| 4. Pūku tvertne | 10. USB uzlādes kabelis |
| 5. Ierīces korpuss | 11. Tīrīšanas suka |
| 6. Pūku rullītis | |

AKUMULATORA UZLĀDE

1. Pārliecinieties, ka pūku noņēmējs ir izslēgts pirms lādētāja pievienošanas.
2. Uzlāde notiek ar USB-C kabeli, kas jāpievieno ierīces USB-C uzlādes portam.
3. Ierīcei blakus barošanas slēdzim ir uzlādes indikatora gaismiņa: Sarkana mirgojoša – akumulators ir izlādējies vai notiek uzlāde, Zila mirgojoša – akumulators ir pilnībā uzlādēts, Zila pastāvīga (nemirgo) – ierīce darbojas.
4. Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta (zilā mirgojošā gaisma), atvienojiet USB-C kabeli un izņemiet lādētāju no kontaktligzdas.

PŪKU NOŅEMĒJA LIETOŠANA

BRĪDINĀJUMS: Pūku noņēmēju nelietojiet uz pogām, rāvējslēdzējiem, svītrām, līmplēvēm, etiķetēm, šuvēm utt., jo tas var deformēt ierīci vai apgērbu.

BRĪDINĀJUMS: Pirms tīrīt audumu, pārbaudiet ierīci uz neuzkrītošas auduma vietas.

1. Noņemiet aizsargvāku (1).
2. Ieslēdziet pūku noņēmēju. Kustieties pa audumu. Regulāri iztukšojiet pūku tvertni (4).
3. Lai izmantotu pūku rullīti (6), pavelciet korpusa (5) apakšdaļu un izvelciet rullīti.
4. Lai nomainītu pūku rullīti, atsukājiet rokturi, izņemiet izmantoto rullīti, ievietojiet jaunu un nostipriniet to rokturī.

TĪRĪŠANA UN APKOPĒ

Regulāri iztukšojiet pūku tvertni. Atskrūvējiet asmeņu aizsargu un izņemiet asmeņus. Visas detaļas notīriet ar suku. Neļaujiet ierīcei nonākt saskarē ar ūdeni.

Ieteicamās lopas un puķu rullīši: BLAUPUNKT ACC073.

Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 688 08 00
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.

In case of questions or problems
please contact our service.

Tel. 00 48 22 688 08 33

E-mail: sda@blaupunkt.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.

Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.



Enjoy it.